

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



# 中国神华能源股份有限公司

## CHINA SHENHUA ENERGY COMPANY LIMITED

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代碼: 01088)

### 2011 年 10 月份主要運營數據公告

(海外監管公告)

中國神華能源股份有限公司董事會及全體董事保證本公告內容不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

運營指標	2011 年 10 月 <sup>註</sup>	2010 年 10 月	同比變化
商品煤產量 (百萬噸)	<b>23.4</b>	19.6	19.4%
煤炭銷售量 (百萬噸)	<b>31.1</b>	27.4	13.5%
其中：出口量 (百萬噸)	<b>0.5</b>	0.6	-16.7%
自有鐵路運輸周轉量 (十億噸公里)	<b>13.8</b>	13.1	5.3%
港口下水煤量 (百萬噸)	<b>14.4</b>	15.8	-8.9%
其中：黃驊港 (百萬噸)	<b>8.2</b>	8.8	-6.8%
神華天津煤碼頭 (百萬噸)	<b>2.3</b>	1.6	43.8%
航運貨運量 (百萬噸)	<b>7.2</b>	4.4	63.6%
航運周轉量 (十億噸海里)	<b>6.7</b>	3.6	86.1%
總發電量 (十億千瓦時)	<b>15.10</b>	9.68	56.0%
總售電量 (十億千瓦時)	<b>14.03</b>	8.98	56.2%

注：於 2011 年 2 月 25 日，中國神華能源股份有限公司（“本公司”）2011 年第一次臨時股東大會批准本公司向母公司神華集團有限責任公司及其下屬公司收購其直接或間接持有的 10 家從事煤炭、電力及相關業務子公司（“目標公司”）的股權及資產，詳見本公司 2011 年第一次

臨時股東大會決議公告。截至 2011 年 4 月 30 日，上述收購已全部交割。2011 年 10 月份運營數據包括目標公司 10 月份相關運營數據。

2011 年 10 月份主要運營數據來自本公司內部統計。運營數據在月度之間可能存在較大差異，其影響因素包括但不限於惡劣天氣、設備檢修、季節性因素和安全檢查等。運營數據可能與相關期間定期報告披露的數據有差異。投資者應注意不恰當信賴或使用以上信息可能造成投資風險。

承董事會命  
中國神華能源股份有限公司  
董事會秘書  
黃清

北京，二零一一年十一月十四日

於本公告日期，董事會成員包括執行董事張喜武博士、張玉卓博士、凌文博士及韓建國先生，非執行董事劉本仁先生及謝松林先生，獨立非執行董事范徐麗泰女士、賈華章先生及郭培章先生。